

## บันทึกข้อความ

**ส่วนราชการ** กองแผนงาน กลุ่มวิเทศสัมพันธ์ โทร. 0 2590 4288 **ที่** สธ 0905.05/ (*โ.5*1% วันที่ *5* เมษายน 2553

เรื่อง ทุน Australian Government Endeavour Awards

เรียน ผู้อำนวยการสำนักที่ปรึกษา ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมสุขภาพ
ผู้อำนวยการสำนักอนามัยสิ่งแวดล้อม ผู้อำนวยการสำนักโภชนาการ
ผู้อำนวยการสำนักทันตสาธารณสุข ผู้อำนวยการสำนักอนามัยการเจริญพันธุ์
เลขานุการกรมอนามัย ผู้อำนวยการกองทุกกอง ผู้อำนวยการศูนย์บริหารกฎหมายสาธารณสุข
ผู้อำนวยการศูนย์ห้องปฏิบัติการกรมอนามัย หัวหน้ากลุ่มตรวจสอบภายใน
ผู้อำนวยการศูนย์อนามัยที่ 1 - 12 ผู้อำนวยการศูนย์พัฒนาอนามัยพื้นที่สูง
ผู้อำนวยการกลุ่มพัฒนาความร่วมมือทันตสาธารณสุขระหว่างประเทศ
ผู้อำนวยการสำนักงานสนับสนุนการจัดการความรู้กรมอนามัย

ด้วยสถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลีย ประจำประเทศไทย ได้มีหนังสือ ลงวันที่ 19 มีนาคม 2553 แจ้งเรื่องการให้ทุน Australian Government Endeavour Awards แก่นักศึกษา นักวิจัย นักวิชาการ และผู้บริหารของประเทศไทย เพื่อไปศึกษา หรือฝึกอบรม ณ ประเทศออสเตรเลีย ในหลักสูตรดังต่อไปนี้

- 1. Postgraduate study (postgraduate and postdoctoral)
- 2. Research fellowships (short-term research)
- Executive programs (professional development)
- Vocational education and training
   (occupational or work-related to knowledge and skills development)

โดยผู้สนใจสมัครรับทุนดังกล่าวสามารถดูรายละเอียดต่างๆ เพิ่มเติม พร้อมทั้งจัดทำใบสมัครได้ที่ www.endeavour.deewr.gov.au ทั้งนี้ สถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลีย ประจำประเทศไทย ได้ กำหนดเปิดรับสมัครตั้งแต่วันที่ 5 เมษายน – 31 กรกฎาคม 2553

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และกรุณาประชาสัมพันธ์ให้เจ้าหน้าที่ในหน่วยงานได้ทราบ เรื่องดังกล่าว ทั้งนี้ หากผู้สมัครฯ ได้รับอนุมัติทุน กรุณาแจ้งกลุ่มวิเทศสัมพันธ์เพื่อดำเนินการตามระเบียบ การลาศึกษา ฝึกอบรมฯ ณ ต่างประเทศ ต่อไป จะเป็นพระคุณ

ผู้อำนวยการกองแผนงาน กรมอนามัย







ที่ สธ 0224.03/4/

ถึง กรม/ สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา/ องค์การเภสัชกรรม/ และหน่วยงานในสำนักงานปลัดกระทรวงฯ

ด้วยสถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลีย ประจำประเทศไทย ได้มีหนังสือ ลงวันที่ 19 มีนาคม 2553 แจ้งว่ารัฐบาลออสเตรเลียประกาศการสมัครรับทุน Australian Government Endeavour Awards สำหรับ นักศึกษา นักวิจัย นักวิชาการ และผู้บริหาร เพื่อไปศึกษาและฝึกอบรม ณ ประเทศออสเตรเลีย ในหลักสูตรต่างๆ คือ

- 1. Postgraduate study (Postgraduate and postdoctoral)
- 2. Research fellowships (short-term research)
- 3. Executive Programs (professional development)
- Vocational education and training (occupational or work-related knowledge and skills development)

ผู้สนใจสามารถศึกษารายละเอียดและดาวน์โหลดใบสมัครได้จาก www.endeavour.deewr.gov.au กำหนดเปิดรับสมัคร ตั้งแต่วันที่ 5 เมษายน - 31 กรกฎาคม 2553 รายละเอียดดังปรากฏในสำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลียฯ ที่แนบมา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาแจ้งผู้สนใจทราบ

(นายจเร คีสุขยิง)

isus no simala

2141UIS3

สังนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข มีนาคม 2553

สำนักการสาธารณสุขระหว่างประเทศ โทร. 0 2590 1361-4 โทรสาร 0 2591 8562, 0 2590 1374 www.bihmoph.net Australian Government

Australian Education International

X3V51

**Dear Colleagues** 

## OPPORTUNITY FOR THAI CITIZENS TO APPLY FOR AUSTRALIAN GOVERNMENT ENDEAVOUR AWARDS

Australian Education International (AEI) is the international arm of the Australian Government's Department of Education, Employment and Workplace Relations (DEEWR) and is dedicated to the internationalisation of education.

The AEI Bangkok office, located in the Australian Embassy, Bangkok, is part of the international network. This office works with the Thai Ministry of Education on issues related to education and training policy and systems including recognition of qualifications, credit transfer, quality assurance, curriculum development, governance and others across all levels of education. It also works closely with Australian and Thai institutions to facilitate partnership collaboration and linkages, staff and student exchanges, cooperation in research and development, and supports the growing numbers of students who choose to study in Australia. AEI is also Australia's voice on the international education stage, in agencies such as SEAMEO, UNESCO and APEC, and in negotiating memoranda of understanding and free trade agreements.

The Endeavour Awards is an initiative of the Australian Government to promote sustainable development and excellence in education in the Asia-Pacific region. The Awards demonstrates the high value which the Australian Government places on building lasting relationships with countries in the region, including Thailand. The Endeavour Awards is an internationally competitive, merit-based program available to Thai citizens.

AEI Bangkok strongly supports the Australian Government Endeavour Awards program and encourages researchers, academics, students, administrators and managers to consider the Endeavour Awards as a way to improve academic qualifications, facilitate collaboration between Australia and Thailand, and to undertake professional development. Awards are available for:

- Postgraduate study (postgraduate and postdoctoral)
- 2. Research fellowships (short-term research)
- 3. Executive programs (professional development)
- 4. Vocational education and training (occupational or work-related knowledge and skills development).

In order that these relationships can be enhanced and to provide opportunities for Thai citizens to take up this well funded opportunity to study in Australia, I invite you to distribute the attached Endeavour Award posters throughout your institution/organisation.

Details on how to apply, value of the various Awards, eligibility criteria, and application forms are available on <a href="https://www.endeavour.deewr.gov.au">www.endeavour.deewr.gov.au</a>. Applicants should note the opening and closing dates for applications which is from 5 April to 31 July, 2010.

We hope that Thai academics, administrators, researchers and students will take up the opportunities presented, and form part of the growing network and alumni of the Endeavour Awards which currently numbers 75 Thai citizens who have studied in Australia, and 11 Australians who have undertaken study in Thailand. We look forward to welcoming more Thais to the Endeavour Award Alumni Network, and to providing opportunities for them to network together and with Australian academics, and to having another successful launch officiated by the Australian Ambassador to Thailand, when the announcements of Award recipients is made later in 2010.

Please feel free to distribute the Posters as widely as possible, and to direct people to the Endeavour Award webpage <a href="www.endeavour.deewr.gov.au">www.endeavour.deewr.gov.au</a>

Thank you for your kind assistance and cooperation in this matter.

Yours sincerely

Anne Reynolds
Counsellor (Education)
Australian Education International

Australian Embassy, Bangkok 19 March 2010

2000-53

Department of Education, Employment and Workplace Relations, Australian Embassy 37 South Sathorn Road, Bangkok 10120 E-mail: anne.reynolds@aei.gov.au



Australian Government

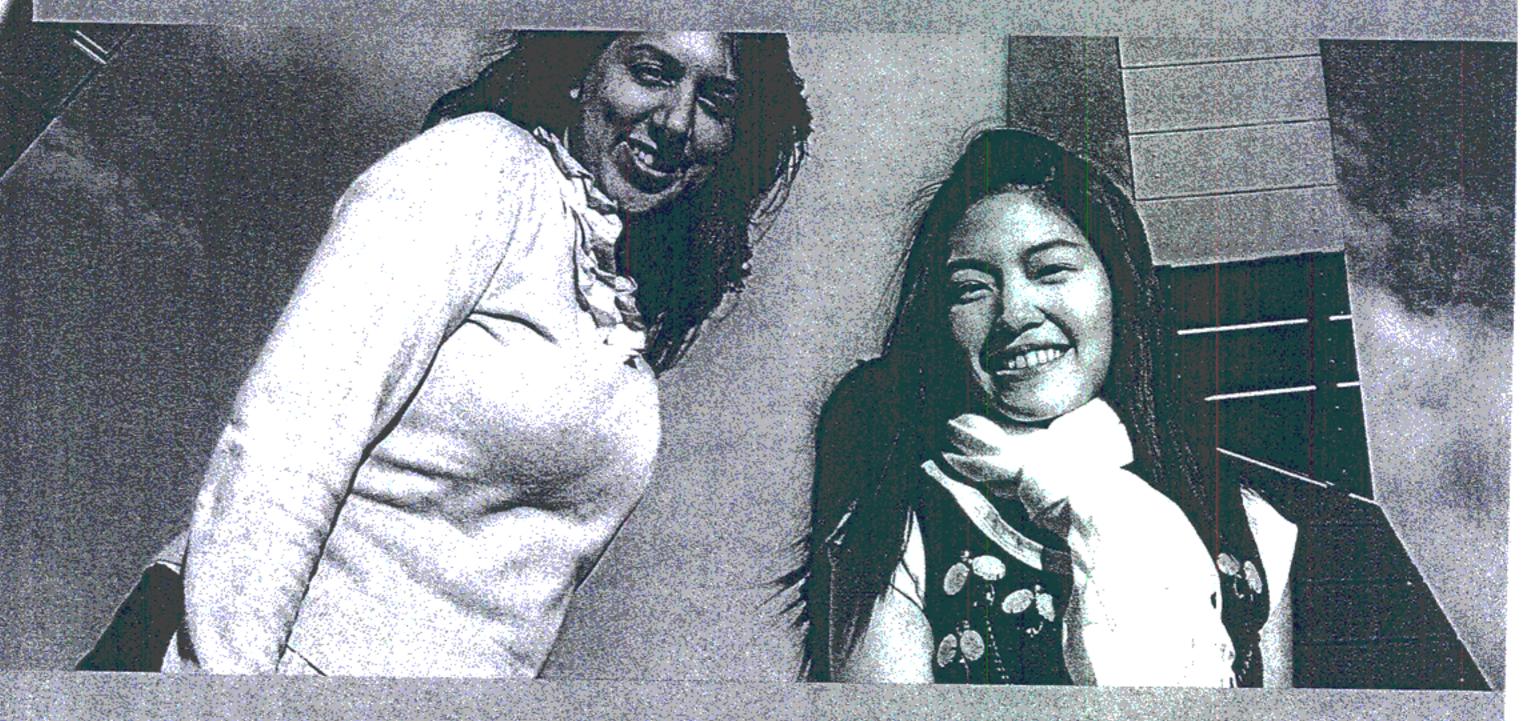
Department of Education, Employment and Workplace Relations



## Endeavour Awards

AUSTRALIAN SCHOLARSHIPS

Thailand's leading researchers, students and professionals can broaden your horizons through the Endeavour Awards, the Australian Government's internationally competitive, merit-based scholarship program.



Take the next step in your academic or professional career with

Application period 5 April - 31 July 2010

- \* Endeavour Executive Awards
- Endeavour Research Fellowships
- \*Endeavour Vocational Education and Training (VET) Augusts
- \* Endeavour Postgraduate Awards

www.endeavour.deewr.gow.au



## Tips for Success - Preparing a high-quality application for an Endeavour Award

- Give yourself time to prepare a high-quality application. Develop a timetable for completing your application including a review period prior to submitting. Do not leave it until the last minute to commence your application.
- 2. Think about what you are trying to achieve, personally, professionally and academically through this program. Clearly defining this will give the Selection Committee an insight into you aspirations and demonstrate your commitment to your selected field.
- Refer to the selection criteria for your Award category on the Endeavour Awards website frequently
  whilst preparing your application to ensure that you have addressed each one sufficiently.
  These criteria are used by the Selection Committee to assess your application.
- 4. Inform your referees that you are applying for an Endeavour Award early and advise them of their role and associated timelines. You may also consider inviting them to read your draft application and provide you with suggestions and comments.
- Clearly and concisely outline the reason for choosing your specific field of study. You may relate
  this to local and national needs in Thailand, such as economic, government, social and political
  developments.
- Articulate the benefits of your proposed program to issues and future developments in Thailand, Australia and globally. Explain what these benefits are - don't simply state that it will be beneficial.
- Highlight your past achievements, especially those which most support your area of study or research.
- 8. Clearly demonstrate the potential for ongoing benefits and linkages as a result of your proposed program at the individual, organisational and country level.
- 9. Review, spell-check and review again. Potentially ask a native speaker to help by looking over your application, but remember the application must represent you it should not look as if it has been re-written by a native speaker. The Selection Committee will understand that your English may not be equivalent to a native speaker but remember a poorly structured or badly written application should not be submitted.
- 10. Remember, you have this one opportunity to sell yourself, your achievements and your goals to the Selection Committee so give concrete examples, i.e. don't say it will benefit but say "the benefits will be.."

Note: These tips are general ideas to help you in preparing your submission. You should also refer to the Applicant Guidelines available on the Endeavour Awards website at www.endeavour.deewr.gov.au for detailed information on completing all sections of the application.